



# ISTITUTO CULTURALE LADINO SAN GIOVANNI DI FASSA/SÈN JAN (TN)

## DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE

**n. 49 di data 16 aprile 2026**

### O G G E T T O :

Visita teatralizzata in lingua ladina dedicata a Franz Dantone Pascalin: affidamento incarichi al gruppo teatrale “Trei carc de ora” di San Giovanni di Fassa – Sèn Jan (TN) tramite la Esibirsi Soc. Coop.A.R.L di Pordenone (PN), alla ditta la Bottega della Musica di Pergine Valsugana (TN) per il Service audio-video professionale e all’Associazione Kino per il servizio di messa a disposizione della sala cinematografica e del reparto tecnico del Cinema-Teatro Marmolada di Canazei.

Bilancio gestionale 2026-2028 – esercizio finanziario 2026

Codice CIG BB433B8AE3 (Impegno di spesa € 4.620,00 - Capitolo 51390/2)

Codice CIG BB433E1CB8 (Impegno di spesa € 5.002,00 - Capitolo 51390/2)

Codice CIG BB434BB0A2 (Impegno di spesa € 366,00- Capitolo 51390/2)

## IL DIRETTORE

- vista la legge provinciale 14 agosto 1975, n. 29, istitutiva dell’Istituto Culturale Ladino e l’allegato Statuto dell’Istituto, da ultimo modificato con deliberazione della Giunta provinciale 23 febbraio 2017, n. 290;
- visto il Piano triennale dell’attività 2026-2028 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 53 del 30 dicembre 2025 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 91 del 30 gennaio 2026 e ss.mm.;
- visto in particolare il punto 3.2 Spettacolo teatrale Do l vièl del saer, iniziativa avviata per valorizzare i personaggi che hanno fatto la storia ladina di Fassa, attraverso spettacoli teatrali in lingua ladina legati alla pubblicazione "Jent de Fascia";
- dato atto che la pièce teatrale del 2026 sarà dedicata al fotografo, nonché figura ladina particolarmente emblematica di fine ‘800-inizi ‘900, Franz Dantone Pascalin;
- rammentato che la finalità che l’Istituto intende perseguire con queste attività è quella di far conoscere in un modo diverso e originale la vita delle persone che hanno fatto e vissuto la storia della Val di Fassa, in linea dunque con le finalità previste dall’art. 1 del proprio statuto:
  - a) raccogliere, ordinare e studiare i materiali che si riferiscono alla storia, all'economia, alla lingua, al folklore, alla mitologia, ai costumi ed usi della gente ladina;
  - b) promuovere e pubblicare studi e ricerche nei settori di cui al punto a);
  - c) promuovere ed aiutare l'informazione per la conservazione degli usi e costumi e tecnologie che sono patrimonio della gente ladina;
  - d) contribuire alla diffusione della conoscenza degli usi e costumi della gente ladina, attraverso la collaborazione con la scuola e con tutti i possibili mezzi di informazione e di comunicazione, nonché prestando la propria collaborazione e assistenza tecnica e organizzativa alla realizzazione di iniziative promosse dalla Provincia o dai comuni dell’area ladina.
- vista la determinazione della direttrice n. 159 di data 25 novembre 2025, con la quale è stato affidato alla sig.ra Ilaria Chiocchetti di Moena l’incarico per la stesura del testo per lo spettacolo in oggetto;
- visto il testo, scritto nella variante ladina fassana, corrispondente ad un’esecuzione di circa 1 ora e 30 minuti;
- stabilito che le date per la messa in scena dello spettacolo saranno venerdì 22 maggio 2026 presso il cinema Marmolada di Canazei – Kino de Fascia alle ore 20.30 e giovedì 28 maggio 2026 (o in caso di maltempo venerdì 29 maggio 2026) all’aperto presso la vecchia casa di Franz Dantone Pascalin a Canazei alle ore 20.30;
- verificata ora la necessità, di richiedere un preventivo per lo spettacolo in oggetto al gruppo teatrale ladino “Trei carc de ora” – Strada di Bagnes, 5 38036 Sèn Jan di Fassa (TN), che si è occupato fin dalla prima edizione della messa in scena di questi spettacoli in lingua ladina, al quale si è scelto di dare continuità anche a livello performativo e in ragione della specifica esperienza maturata nell’ambito della produzione teatrale ladina e della conoscenza linguistico-culturale richiesta;
- richiesto pertanto, tramite la piattaforma Contracta, un preventivo di spesa alla Esibirsi Soc. Coop.A.R.L di Pordenone P.IVA 01463820934 alla quale il gruppo teatrale “Trei carc de ora” fa riferimento (ns. prot. 481 del 19.03.2026);

- visto il preventivo di spesa presentato da Esibirsi Soc. Coop.A.R.L di Pordenone P.IVA 01463820934 per conto del gruppo teatrale “Trei carc de ora”, (ns. prot. 536 del 30.03.2026) con il quale il servizio richiesto viene offerto al prezzo di € 4.200,00 +IVA al 10%;
- vista la documentazione presentata dalla Esibirsi Soc. Coop.A.R.L di Pordenone P.IVA 01463820934 (ns. prot. 536 del 30.03.2026):
  - preventivo di spesa;
  - dichiarazione attestante la non sussistenza di cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023, contenente anche la dichiarazione di conto corrente dedicato;
- vista altresì la documentazione acquisita d’ufficio e più precisamente:
  - Durc (Documento Unico di Regolarità contributiva) emesso regolare in data 04.04.2026 prot. INAIL\_53622661 emesso nei confronti della Esibirsi Soc. Coop.A.R.L di Pordenone P.IVA 01463820934, con scadenza 02.08.2026 ( Id: 169956051 di data 13.04.2026);
- valutata l’assoluta necessità di avvalersi del supporto di un service audio professionale al fine di garantire una performance di alto livello sia presso il Cinema Marmolada sia durante l’evento all’aperto a Canazei, e considerato che lo spettacolo sarà videoregistrato dal personale dell’Istituto ai fini della documentazione interna d’archivio e della futura divulgazione sui canali televisivi e social, per le quali la qualità dell’audio costituisce un requisito indispensabile;
- richiesto pertanto, tramite la piattaforma Contracta, un preventivo di spesa alla ditta BOTTEGA DELLA MUSICA DI MORELLI MICHELE loc. Ponte Regio 48 - 38057 Pergine Valsugana TRENTO, Partita IVA: 02787680228 e C.FISC: MRLMHL87M22L378S, per il servizio tecnico di audio, luci e video dello spettacolo in entrambe le rappresentazioni, dettagliatamente descritto nella lettera di invito prot. n. 509 di data 23.03.2026 alla quale si rinvia nei contenuti;
- vista l’offerta presentata dalla ditta BOTTEGA DELLA MUSICA DI MORELLI MICHELE loc. Ponte Regio 48 - 38057 Pergine Valsugana TRENTO, Partita IVA: 02787680228 e C.FISC: MRLMHL87M22L378S e acquisita al prot. n. 537 di data 30.03.2026 dell’importo di € 4.100,00+IVA 22% così suddivisi:
  - spettacolo presso il cinema-teatro di Canazei: € 1.750,00
  - spettacolo all’aperto presso la Casa di Franz Dantone Pascalin: € 2.350,00
- dato atto che la ditta sopra citata sarà assistita da personale dell’Istituto per la comprensione della lingua ladina nel caso si rendesse necessario;
- vista la documentazione presentata dalla ditta:
  - preventivo di spesa acquisito al ns. prot. 537 del 30.03.2026;
  - dichiarazione attestante la non sussistenza di cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023, contenente anche la dichiarazione di conto corrente dedicato (ns. prot. 537 del 30.03.2026);
- vista altresì la documentazione acquisita d’ufficio e più precisamente:
  - Durc (Documento Unico di Regolarità contributiva) emesso regolare in data 30.03.2026 n. prot. INPS\_50129766 emesso nei confronti di Morelli Michele con scadenza 28.07.2026 ( Id: 169956353 di data 13.04.2026)

- visto infine che per la rappresentazione presso il cinema-teatro di Canazei è stato richiesto un preventivo di spesa all’Associazione Kino Strèda Dolomites 64, 38032 – Canazei TN, P.IVA 02806150229, CF 02806150229 (ns. prot. 535 del 27.03.2026);
- visto il preventivo pervenuto dalla stessa Associazione che per il servizio di messa a disposizione della sala cinematografica e del reparto tecnico del Cinema-Teatro Marmolada di Canazei richiede un compenso di € 300,00+IVA al 22% (ns. prot. 628 del 15.04.2026);
- vista la documentazione presentata dall’Associazione Kino Strèda Dolomites 64, 38032 – Canazei TN, P.IVA 02806150229, CF 02806150229 -prot. n. 628 di data 15.04.2026;
  - preventivo di spesa;
  - dichiarazione attestante la non sussistenza di cause di esclusione di cui agli artt. 94 e 95 del D.lgs. 36/2023, contenente anche la dichiarazione di conto corrente dedicato;
- vista altresì la documentazione acquisita d’ufficio e più precisamente:
  - Durc (Documento Unico di Regolarità contributiva) emesso regolare in data 13.04.2026 prot. INAIL\_53735273 emesso nei confronti dell’Associazione Kino, con scadenza 11.08.2026 ( Id: Id: 169956794 di data 13.04.2026);
- ritenuti i prezzi offerti dagli operatori economici sopra indicati, congrui in quanto:
  - coerenti con i costi medi di mercato per servizi analoghi;
  - proporzionati alla complessità e durata degli eventi;
  - in linea con precedenti incarichi affidati dallo stesso Istituto, garantendo, dove possibile, continuità qualitativa e affidabilità del servizio;
- viste le direttive per l’impostazione dei bilanci di previsione e dei budget da parte delle agenzie e degli enti strumentali della Provincia, approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 2102 di data 16 dicembre 2024;
- vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 che detta disposizioni organizzative in materia contrattuale;
- vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 in materia di appalti;
- dato atto che gli affidamenti in oggetto risultano di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea e rientrano nei limiti previsti per l’affidamento diretto ai sensi dell’art. 50, comma 1, lett. b) del D.lgs. 36/2023;
- dato atto inoltre che l’art. 17, comma 2, del D.lgs- 36/2023 prevede che, in caso di affidamento diretto, la decisione a contrarre individua l’oggetto, l’importo e il contraente unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale;
- richiamato l’art. 52 del D-lgs.36/2023, che ha previsto tra l’altro che: *“Nelle procedure di affidamento di cui all’art. 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a € 40.000,00, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti. La stazione appaltante verifica le dichiarazioni, anche previo sorteggio di un campione individuato con modalità predeterminate ogni anno”* e dato atto che le verifiche per accertare il possesso dei requisiti di cui agli artt. 94 e 95 del D.Lgs. 36/2023 saranno effettuate a campione;
- dato atto dell’esonero dalla redazione del DUVRI, ai sensi dell’art. 26, co.3 bis, D. Lgs. 81/08;

- dato atto che le ditte coinvolte nei presenti incarichi sono iscritte nella piattaforma CONTRACTA, istituita dalla Giunta provinciale con deliberazione n. 2276 di data 15 dicembre 2023 per svolgere le procedure di affidamento e di esecuzione dei contratti pubblici, ai sensi dell'art. 25, comma 3 del D.Lgs. 36/2023, con classe di iscrizione pertinente ai servizi in oggetto;
- considerato che gli affidamenti oggetto del presente provvedimento rispettano il principio di rotazione di cui alla deliberazione della Giunta provinciale n.307 dd. 13 marzo 2020 ad esclusione del gruppo teatrale coinvolto in quanto, come già espresso poc' anzi, si è deciso di dare continuità allo stile performativo affidando alla stessa regista e anche allo stesso gruppo teatrale gli spettacoli dell'iniziativa Do l vièl del saer;
- ritenuto pertanto che sussistano tutte le condizioni per affidare a trattativa diretta ai sensi del citato comma 1 dell'art. 50 del D.Lgs.36/2023 il servizio in argomento alle ditte sopra citate;
- visto l'art.25 del D.lgs 36/2023, che ha previsto dal 1° gennaio 2024 la digitalizzazione degli appalti;
- visti il D.lgs. 82/2005 (Codice dell'amministrazione digitale), il D.L. 145/2013 e la circolare APAC prot. in arrivo n. 1529 di data 19.09.2023, relativamente alla stipula dei contratti di lavori, servizi e forniture, che deve avvenire in modalità elettronica;
- rilevato che l'affidamento all'Associazione Kino Strèda Dolomites 64, in ragione del modico valore economico, sarà perfezionato mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 18, comma 1, del D.lgs. 36/2023, mentre gli affidamenti al gruppo teatrale "Trei carc de ora", tramite Esibirsi Soc. Coop.A.R.L, e alla ditta Bottega della Musica di Morelli Michele saranno stipulati mediante piattaforma digitale certificata Contracta, ai sensi dell'art. 25 del medesimo decreto;
- visti l'art. 18 e l'allegato I.4 del D.lgs. 36/2023 e rilevato che l'imposta di bollo non è dovuta per contratti di importo inferiore ad € 40.000,00 al netto di IVA;
- precisato che con riferimento a quanto disposto dall'art. 53, comma 4, del d.lgs. 36/2023, si ritiene di non richiedere la garanzia definitiva per l'esecuzione delle prestazioni in argomento, in considerazione del valore dei contratti nonché del sistema di pagamento, previsto in soluzioni posticipate al termine delle prestazioni, previa verifica di corretta esecuzione, e ritenuto pertanto che la mancata costituzione della garanzia definitiva non possa arrecare significative ripercussioni al medesimo Istituto;
- visto l'art. 3 della Legge 136/2010 e ss.mm. relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari e la deliberazione dell'AVCP n. 4 di data 7 luglio 2011;
- vista la L. 190/12 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" e la sezione 2.3 del Piano integrato di attività e organizzazione dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn" 2026-2028 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 2 di data 29 gennaio 2026;
- visto il D. Lgs. 159/2011 e ss.mm. in materia antimafia e dato atto che non è richiesta la documentazione antimafia per gli atti di importo inferiore ad € 150.000,00, ai sensi dell'art. 83 del citato decreto;
- visto il Regolamento (UE) 2016/679 in materia di trattamento dei dati;

- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1514 di data 27 settembre 2024 che ha previsto l'estensione del codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti strumentali, per quanto compatibile, anche alle ditte affidatarie di contratti pubblici;
- visto il D.M. 3 aprile 2013, n. 53 in materia di fatturazione elettronica;
- visto il D.L. 50/2017 convertito con legge 21 giugno 2017, n. 96 in materia di IVA (estensione a tutte le pubbliche amministrazioni del meccanismo dello “split payment”);
- visto il “Regolamento in materia di bilancio e organizzazione amministrativa dell'Istituto Culturale Ladino”, adottato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 10 di data 27 aprile 2017 ed approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1040 di data 30 giugno 2017 ed in particolare l'art. 22;
- ritenuto di nominare RUP del contratto oggetto del presente provvedimento il Direttore dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
- dato atto che in relazione al presente provvedimento non sono state segnalate situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale dai dipendenti che hanno preso parte all'istruttoria;
- quantificata in € 9.988,00 la spesa derivante dai servizi in argomento, esigibile nell'anno 2026;
- vista la legge provinciale 7/1979, come modificata con legge provinciale n. 9 di data 18 dicembre 2015, in materia di contabilità;
- visto il D.Lgs. 118/2011 e la legge provinciale 9 dicembre 2015, n. 18 in materia di armonizzazione dei bilanci pubblici ed in particolare l'art. 56 e l'Allegato a/2;
- visto il Bilancio di previsione 2026-2028 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 54 di data 30 dicembre 2025 e il bilancio finanziario gestionale 2026-2028 approvato con propria determinazione n. 194 del 30 dicembre 2025 e ss.mm.;
- ritenuto di quantificare, in misura dello 0,5% dell'importo a base di affidamento del servizio al netto di IVA, l'importo di € 41,50 a titolo di retribuzione incentivante per funzioni tecniche, ai sensi dell'art. 5 bis della l.p. 2/2016 e delle disposizioni provinciali in materia e dato atto che l'impegno della relativa spesa sarà oggetto di successivo provvedimento;
- accertata la disponibilità dei fondi al capitolo 51390/2 del bilancio finanziario gestionale 2026-2028, esercizio 2026;

#### d e t e r m i n a

1. di affidare, per le motivazioni tecniche e legislative esposte in premessa al gruppo teatrale “Trei carc de ora” di San Giovanni di Fassa – Sèn Jan (TN) tramite la Soc. Cooperativa Esibirsi Soc. Coop.A.R.L con sede in Viale Michelangelo Grigoletti 72/e, 33170 Pordenone (PN), l'incarico per la messa in scena in due performance dello spettacolo in lingua ladina dedicato a Franz Dantone Pascalini al prezzo di € 4.620,00 (I.V.A. 10% inclusa) alle condizioni indicate nel preventivo di spesa citato in premessa, precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione a contrarre di cui all'art. 17, comma 1, del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo;

2. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al precedente punto 1) mediante piattaforma digitale certificata Contracta, ai sensi dell'art. 25 del D.lgs. 36/2023;
3. di confermare e comunicare al gruppo teatrale "Trei carc de ora" quanto già anticipato nella lettera di invito, che, nel caso in cui lo spettacolo venisse richiesto da altri enti o soggetti privati, ne sarà autorizzata la messa in scena, solo previo accordo con l'Istituto Culturale Ladino;
4. di affidare inoltre alla BOTTEGA DELLA MUSICA DI MORELLI MICHELE loc. Ponte Regio 48 - 38057 Pergine Valsugana TRENTO, Partita IVA: 02787680228 e C.FISC: MRLMHL87M22L378S, il servizio tecnico di audio, luci e video come dettagliatamente descritto nella lettera di invito citata in premessa, a fronte di un compenso di € 5.002,00 (I.V.A. 22% inclusa), precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione a contrarre di cui all'art. 17, comma 1, del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo;
5. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al precedente punto 4) mediante piattaforma digitale certificata Contracta, ai sensi dell'art. 25 del D.lgs. 36/2023;
6. di affidare all'Associazione Kino Strèda Dolomites 64, 38032 – Canazei TN, P.IVA 02806150229, CF 02806150229 il servizio di messa a disposizione della sala cinematografica e del reparto tecnico presso il cinema-teatro di Canazei, per la rappresentazione prevista in data 22 maggio a fronte dell'importo di € 366,00 (IVA 22% inclusa), precisando che il presente provvedimento assume la valenza della decisione a contrarre di cui all'art. 17, comma 1, del D.lgs. 36/2023, ai sensi del comma 2 del medesimo;
7. di formalizzare il rapporto contrattuale di cui al precedente punto 6) mediante scambio di corrispondenza secondo gli usi commerciali, ai sensi dell'art. 18, comma 1, del D.lgs. 36/2023;
8. di nominare RUP dei contratti di cui ai punti precedenti la Direttrice dell'Istituto, dott.ssa Sabrina Rasom;
9. di dare atto che i contratti di cui ai punti precedenti sono esenti dall'imposta di bollo in conformità all'art. 18, comma 10 e all'Allegato I.4 del D.Lgs. 36/2023;
10. di rinviare a successivo provvedimento l'eventuale assunzione dell'impegno di spesa per la SIAE;
11. di liquidare i corrispettivi contrattuali di cui ai punti precedenti alla conclusione degli spettacoli, entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento di regolari fatture elettroniche, nel rispetto di quanto previsto in materia di regolarità fiscale, regolarità contributiva e assicurativa e previa verifica da parte della Direzione dell'Istituto della regolare esecuzione delle prestazioni contrattuali, tramite bonifico bancario su conto corrente dedicato comunicato;
12. di impegnare la spesa complessiva di € 9.988,00 derivante dall'approvazione del presente provvedimento al capitolo 51390/2 con imputazione sull'esercizio 2026;
13. di dare evidenza che, ai sensi dell'art. 4 della L.P. 30/11/1992, n.23, avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 30 giorni, ai sensi degli articoli 119 e 120 del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104.

LA DIRETTRICE

Dott.ssa Sabrina Rasom

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con  
gli effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.

Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

SR/MD

## **VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE**

### **BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE 2026-2028**

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, e nel rispetto del paragrafo n. 16 (Principio di competenze finanziaria) dell'allegato 1 del D. Lgs. 118/2011, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la sua corretta quantificazione e imputazione al bilancio finanziario – gestionale 2026 – 2028.

<b>CAPITOLO</b>	<b>BILANCIO</b>	<b>N. IMPEGNO/OGS</b>	<b>IMPORTO</b>
51390/2	2026	imp. 167	€ 4.620,00
51390/2	2026	imp. 168	€ 5.002,00
51390/2	2026	imp. 169	€ 366,00

San Giovanni di Fassa, 16 aprile 2026

**IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO**  
**Dott.ssa Marianna Defrancesco**

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli  
effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.

Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

## **CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

La sottoscritta Direttrice dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

CERTIFICA

che la presente determinazione è pubblicata nei modi di legge all'Albo Online

sul sito web dell'Istituto Culturale Ladino "Majon di Fascegn"

**LA DIRETTRICE**

**Dott.ssa Sabrina Rasom**

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e con gli  
effetti di cui agli artt. 20 e 21 del d.lgs. n. 82/2005.

Sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa